

EL NEGOCIU DE LA NIEVE  
en La última (6)  
La Voz de Lena

por Xurde Fernández

La nieve yera mui importante enantes de l'apaición del fríu industrial. Non sólo pol gustu polos xelaos y les bebíes fríes sinón tamién polos usos de calter terapéuticu y a otres aplicaciones médiqes como la conservación de fármacos (por exemplu pa la tos o la calentura). Un artículu firmáu por Xosé Ramón Fernández-Tresguerres fala d'ello nel número 13 de la revista 'Asturies. Memoria encesa d'un país' (asoleyada pola Fundación Belenos) conseña tolo que vamos mentar nesta páxina.

Yá dende antiguo hai referencies del usu de la nieve como recursu perimportante pa les curtíes economíes campesines de llugares afayadizos pa ello en cuantes a clima y altitú. Yá na cultura mesopotámica (aproximadamente añu 2000 enantes de Xesucristu) fálase de cases de fríu o cases de ñeve nes que s'atropaba, pa la so conservación y usu posterior.

Exemplos d'esta mena hailos per tol mundu dende Irán hasta Noruega y dende los Alpes a Bonos Aires. N'España sábese del aprovechamientu de la nieve en llugares como Cataluña, Aragón, Comunidá Valenciana, Murcia, Estremadura, Castiella-Lleón, Andalucía o Galicia. Nestes comunidaes entá güei atópense construcciones pesllaes (p'atropar la ñeve y el xelu) de traza cilíndrica que remataben con una cubierta cónica; «protéxiense del vientu con una muria de mampuestu y faciense-yos, na base, dellos furacos pa escurrir l'agua del desxelu». N'otros llugares namás s'usaron covayos y furacos, naturales o artificiales.

N'Asturies nun existen munches referencies al comerciu de la ñeve. Paez ser que nun existen (o nun tán documentaes) na nuesa comunidá edificaciones armaes pa guardar la nieve (que se vendía n'Asturies y tamién fuera de les nuses llandes), pero sabemos que se caltenía, de manera natural, en llugares nomaos *pozos de ñeve* que paez ser qu'esistieron na Sierra del Aramu, n'*El Pozu la Ñeve* del picu La Gamonal (que ta a unos 1.700 metros d'altura); na xerra d'A Bobia, ente Castropol y Vilanova d'Ozcos, n'*El Pozo da Neve* (que ta a unos 1.130 metros d'altura); *Los Pozos de la Nieve*, al sur-oeste de La Casa Mieres, embaxo de La Peña los Ollones, nel macizu d'Ubiña (penriba los 1800 metros d'altura). Pero nestos llugares había munchos otros llugares asemeyaos, dellos artificiales y de propiedá particular.

El del Aramu descríbelu Pascual Madoz nel so *Diccionario geográfico, estadístico, histórico de España y sus posesiones de ultramar* (asoleyáu nel sieglu XIX): «Es notable el pozo de nieve que se encuentra en lo más alto de la montaña y sitio denominado del Gamonal donde se forma un barranco a manera de embudo, en cuyo fondo hay un brocal de 2 varas de ancho que sirve de boca á un pozo de peña viva que durante el invierno se llena de nieve a impulso de los vientos y torbellinos; obra de sola la naturaleza y en la que ninguna parte ha tenido la ind. Humana: nunca se ha visto el fin de este pozo, aunque en años escasos se ha profundizado más de 30 varas a pesar de surtir de nieve a todos los pueblos inmediatos y hasta los de Gijón, Avilés y Oviedo».

La nieve, diznos Xosé Ramón Fernández-Tresguerres, «yera un productu caru polo abegoso de la so estracción y treslláu... En primer llugar, baxábase'l xelu dende los pozos endolcao nuna tela recia a recostines de los encargos de la so estracción, que yeren conocíos col nome de los *neveros*, y que lo dexaben nel sitiu onde esperaben les caballeríes. Depués el tresporte facíase a llombu de caballeríes o en carros. Tapábase, lo

por Xurde Fernández Fernández, en La Voz de Lena  
lavozdelena@yahoo.es

mesmo que se facía colo atropao nos pozos, con paya y madera pa torgar l'aición negativa del vientu. L'acarretu facíase de nueche o pel alborecer fasta les ciudaes más poblaes del Principáu».

Nos siglos XVII y XVIII los meyores veceros de la nieve yeren los monesterios y les casones nobles asturianos (aunque col tiempu tamién l'hospital d'Uviéu).

Anque la fabricación industrial del xelu llegó a Asturias en 1870, paez ser qu'en dalgunos llugares llegó hasta tiempos de la guerra civil.

por Xurde Fernández